

DELIVERY NOTE : 82805992
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 16.07.2019 20:48:52

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilite Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 16.07.2019 at 20:48:50
Delivered on : 18.07.2019 at 20:48:50
Order reason :

136215

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 550004200302 FR-IT	2510165000 1084010A	2.415	PCE	TBA-501627	1	113164222	105		113164222
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113164223	105		113164223
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113164224	105		113164224
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113164225	105		113164225
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantita dichiarata: 2415
Quantita effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantita Imballi:
Conformita alle scheda d'imballo: NO
Data controllo: 19/7/19
Firma: [Signature]

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 1111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA Amiens

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini 4 - 70026 MODUGNO (BA)

Total gross weight : 16559,64 KGM
Total net weight : 16559,66 KGM
Total no. of handling units: 23
Total no. of boxes : 23
Total volume : 2,58 DMQ

19 LUG 2019

[Signature]
riserva di
verifica su qualita e quantita

DELIVERY NOTE : 82805992
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 16.07.2019 20:48:52

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna FT S.P.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Expedition on : 16.07.2019 at 20:48:50

Shipping instruction :

Delivered on : 18.07.2019 at 20:48:50

Your contact :

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
			PCE	TBA-501627	1	113164226	105		113164226
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113164227	105		113164227
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113164228	105		113164228
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113164229	105		113164229
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113164230	105		113164230
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				

DELIVERY NOTE : 82805992
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 16.07.2019 20:48:52

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boîte post. CS 70926
 80009 ARIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Expedition on : 16.07.2019 at 20:48:50

Shipping instruction :

Delivered on : 18.07.2019 at 20:48:50

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
			PCE	TBA-501627	1	113164231	105		113164231
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113164232	105		113164232
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113164233	105		113164233
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113164234	105		113164234
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113164235	105		113164235
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

DELIVERY NOTE : 82805992
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

DATE : 16.07.2019 20:48:52 REMOTE TRANSMISSION

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Your contact :

telephone :

Expedition on : 16.07.2019 at 20:48:50

Delivered on : 18.07.2019 at 20:48:50

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113164236	105		113164236
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113164237	105		113164237
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113164238	105		113164238
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113164239	105		113164239
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113164240	105		113164240

DELIVERY NOTE : 82805992
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna FT S.P.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

DATE : 16.07.2019 20:48:52 REMOTE TRANSMISSION

Your contact : 91019349

Shipping instruction :

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 16.07.2019 at 20:48:50

Delivered on : 18.07.2019 at 20:48:50

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kaiban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113164241	105		113164241
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113164242	105		113164242
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113164243	105		113164243
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113164244	105		113164244
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)

VALEO ESTERAYAGE
81 AVENUE ROGER DUMOULIN
80000 NANTES.

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBREIF-TRANSPORTDOKUMENT

N.

Questo trasporto è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

2 Destinataro (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

MAGNA S.P.A.
70026 MODUGNO
ITALY

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)
TN Logistica SK, s.r.o.
TORELLO Autotrasporti Nazionali ed Internazionali
IC 04336846902
Via G. Marconi, 381 Montoro (AV) - Italy
Tel. +39 0825 1859001 - Fax +39 0825 502699
Web: www.torellotrasporti.it - e-mail: info@torellotrasporti.it - P. IVA: 01897330641
N° Iscrizione all'albo degli autotrasportatori AV/6902365/K
N° autorizzazione al trasporto di cose conto terzi GA1J3A / AV000039

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

IDEAL

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Trasporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

TORELLO TRASPORTI s.r.l.
Via G. Marconi, 381 Montoro (AV) - Italy
Tel. +39 0825 1859001 - Fax +39 0825 502699
Web: www.torellotrasporti.it - e-mail: info@torellotrasporti.it
N° Iscrizione all'albo degli autotrasportatori AV/6902365/K
N° autorizzazione al trasporto di cose conto terzi GA1J3A / AV000039

IC: 04336846902
Targa rimorchio o motrice Number trailer / number truck
XA 617 LC

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

IDEAL

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Réserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

SCHIMBAT REMORCA LA AIRE DU
CHARMONT / SCHIMBAT
CAMPO GALIANO

6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Skenzeichen und Nummern

24 PALETTES PIÈCES AUTO
PLOMBON 063584

7 Numero dei colli
Nombre des colis
Anzahl der Packstücke

8 Imballaggio
Mode d'emballage
Art der Verpackung

9 Denominazione corrente della merce
Nature de la marchandise
Bezeichnung des Gutes

10 N. di statistica
No statistique
Statistiknummer

11 Peso lordo kg.
poids brut kg.
Bruttogewicht in kg.

17700 kgs

12 Volume m³
Cubage m³
Umfang in m³

Classe / Klasse
Cifra / Chiffre / Ziffer
Lettera / Lettre / Buchstabe
(ADR)

13 Istruzioni del mittente
Instruction de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

21H30

19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere Vereinbarungen

14 Istruzioni per il pagamento delnolo
Prescriptions d'affranchissement
franchzahlungsanweisungen

Franco Franco / Frei Assegnato Non franco / Unfrei

20 Da pagare per / A payer par / Zu zahlen von	Mittente / Expéditeur / Absender	Veicolo / Véhicule / Fahrzeug	Destinatario / Destinataire / Empfänger
Prezzo trasporto / Prix transport / Fracht / Abbonamento / Réduction / Ermäßigungen	-		
Saldo / Solde / Zwischensumme / Maggiorazioni / Suppléments / Zuschläge / Supplementi / Zuschläge / Nebengebühren	+		
Totale / Totale / Gesamtsumme			

21 Compilato a / Etablé à / Ausgefertigt in

il / le / am

20

15 Rimborsato / Reimbursement / Rückerstattung

22 **EXPEDITION VALEO FA**
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Nantes Cedex 2

Valeo
16 JUL. 2019

Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders

03.22.67.44.47

2 TORELLO TRASPORTI s.r.l.
Transport Nazionali ed Internazionali
TORRELOGICA
Via G. Marconi, 381 Montoro (AV) - Italy
Tel. +39 0825 1859001 - Fax +39 0825 502699
Web: www.torellotrasporti.it - e-mail: info@torellotrasporti.it
N° Iscrizione all'albo degli autotrasportatori AV/6902365/K
N° autorizzazione al trasporto di cose conto terzi GA1J3A / AV000039

Targa motrice
Numero d'immatricolazione della motrice
Nummernschild der Kraftmaschine
Targa rimorchio
Tractor number plate
Nummernschild des Anhänger

BL 130 FF
BL 330 DC
XA 617 LC

24 **Merce ricevuta**
Vladimir Vladimirovich
Gut Empfangen

Luogo / lieu / Ort

19 LUG 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Firma e timbro del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Unterschrift und Stempel des Empfängers

Il numero dell'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre al numero 19-21-22. - Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dai trasportatori. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Model IRU Genève

(*) Per la merce pericolosa indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera. En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant la lettre. Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.